



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

Ms. Gall. Quart. 81

Carl Friedrich von Jaenisch · Tableau systématique des cas dans lesquels un roi et un cavalier gagnent contre un roi et un pion (pour la région H de l'échiquier)

71 ff. · 205 x 170 mm. · après 1837 · Allemagne (?)

Manuscrit en bon état · Cahiers : $1 \text{ V}^9 + 1 (\text{VI}+1)^{22} + 1 (\text{VI}+1)^{35} + 1 (\text{VI}+2)^{49} + 2 \text{ VI}^{71}$. Le 28° feuillet volant (78 x 152 mm.) ; contre la marge de petit fond du 40° feuillet collé un bifeuillet (277 x 217 mm) · Foliotation au crayon · La marge de gouttière par pliage. Longues lignes. Justification : (170-190 mm.) x (120-130 mm.) ; 27-32 lignes écrites · Une seule main · Pages blanches : $1v^{\circ}$, $28v^{\circ}$, $37v^{\circ}$, $40r^{\circ}$ - $70v^{\circ}$ et $71v^{\circ}$.

Reliure à coins, en cuir brun (212 x 175 mm.), originale ; les plats en papier marbré ; 3 nerfs plats ; au dos, estampage à froid ; ais en carton ; tranches vertes ; le dos endommagé. Le papier marbré couvrant les plats paraît assez proche du marbre Stormont, mais celui-ci sort d'usage dans les années 20 du XIX^e siècle.

Le manuscrit contient une copie d'un ouvrage publié à Saint-Pétersbourg, en 1837 – voici ce qu'on lit sur la page de titre: Découvertes / sur le / Cavalier / (aux échecs)/ par / C. F. J. (Jaenisch) / St. Pétersbourg 1837 / Imprimerie de C. Wienhoeber. Pour ce qui est de l'auteur, il s'agit de Carl Friedrich von Jaenisch, né et mort en Russie (1813-1872), célèbre joueur d'échecs russe-finnois, dont tous les livres ont été publiés en français. La copie a donc été faite en 1837 ou après. Inscrite au registre des acquisitions de la Königliche Bibliothek de Berlin, le 11 février 1847, en tant que don du roi (ex Bibliotheca Friderici Wilhelmi III), sous le numéro 2497 (cf. la cote d'acquisition à la Königliche Bibliothek, à la garde collée initiale : acc. 2497). Etant donné que le manuscrit a été annoté en allemand par la main du copiste, celui-ci était germanophone et il est possible que cette copie ait vu le jour en Allemagne. Il se peut que dès l'origine et jusqu'à la Seconde Guerre Mondiale, son histoire ait été entièrement allemande. Cette copie a l'air d'avoir été achevée à la hâte ; il s'agit certainement d'un exemplaire ad usum proprium, copié par un joueur d'échecs. Il faut aussi remarquer qu'on y trouve quelques notes au crayon, apposées par une main différente, qui ont rapport au contenu du texte. Certains passages jugés importants ont été marqués, dans les marges, au crayon, et ceci peut-être par l'auteur des notes au crayon en question. Le manuscrit a donc été mis en usage pendant sa brève histoire, entre le temps de sa confection et son accès à la Königliche Bibliothek de Berlin. Au fol. 1ro et à la garde collée finale, on trouve d'autres notes au crayon, celles d'un propriétaire ou bien celles d'un bibliothécaire. Sur le plat initial, une pièce de cuir rouge avec la cote actuelle estampée en or : Ms. gall. Quart. 81. ; (1r°) la cote actuelle ; (1v°, 39v°) estampilles de la Königliche Bibliothek de Berlin.





Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

I (2r°-36r°) CARL FRIEDRICH VON JAENISCH: DECOUVERTES SUR LE CAVALIER (AUX ECHECS). > Découvertes sur le cavalier < Quelques-uns des meilleurs auteurs sur le jeu des échecs s'accordent à observer ... - ... prouve que la singulière étendue de notre théorie était inconnue à l'auteur. C'est une copie fidèle de l'imprimé paru à Saint-Pétersbourg, en 1837, dans l'imprimerie de C. Wienhoeber, et le manuscrit ne présente donc aucune valeur textuelle.

II (36v°-37r°) Anonyme : Tableau systematique des cas dans lesquels un roi et un cavalier gagnent contre un roi et un pion (pour la region H de l'echiquier). On ne trouve pas ce tableau dans l'ouvrage cité de Jaenisch (cf. supra) et il a peut-être été dressé par l'auteur de la copie de celui-là. Accompagné de notes et commentaires (en allemand et en français), explicitant l'ouvrage de Jaenisch (38r°-39v°) : *Découvertes sur le Cavalier* ..., de la même main que la partie précédente, sur un papier de format différent, rédigés donc après coup par l'auteur de la copie de l'ouvrage de Jaenisch.

Sur ce manuscrit v. Lemm, p. 10.